

***Khu Vườn Leymusoom: Theo Dấu Điệu Múa Trần Tục và Giác Mộng Miên Man***  
**Heesoo Kwon**

Dựa trên shaman giáo Hàn Quốc và góc nhìn của người bản địa về vùng đất này, Heesoo Kwon (sinh năm 1990, tại Seoul, Hàn Quốc) mở rộng phương pháp nghệ thuật bằng kỹ thuật số về xã hội không tưởng dành cho nữ quyền của mình sang chủ nghĩa thần bí về khu vườn. Cốt lõi trong phương pháp nghệ thuật của Kwon là Leymusoom, một tôn giáo mang tính tự sự về nữ quyền mà cô khởi xướng vào năm 2017, qua đó cô có thể khám phá lịch sử của chính gia đình mình. Tác giả tận dụng các công nghệ như lưu trữ kỹ thuật số, quét 3D và hoạt ảnh làm công cụ mang tính nghi lễ và shaman giáo của mình. Kwon tái tạo lại cuộc sống của những nữ tổ tiên của mình mà không bị ràng buộc về thời gian và giải phóng họ khỏi những tổn thương cá nhân, gia đình và lịch sử bắt nguồn từ chế độ phụ quyền.

Buổi triển lãm – màn phô diễn cá nhân đầu tiên tại bảo tàng của Kwon – mô phỏng khu vườn tại nhà ông bà ngoại của cô ở Gongju-si, Hàn Quốc và studio mà cô đang sinh sống tại San Francisco. Đoạn video mới nhất, *Khu Vườn Leymusoom*, đã tổng hòa làm một: các câu chuyện thần thoại là sản phẩm sáng tạo của người bản địa và shaman giáo Hàn Quốc, nữ tổ tiên của Kwon và cộng đồng của cô ấy từ Tập Thể Leymusoom và Tập Thể Dong Ji. Khu vườn không tưởng của Kwon trở thành thánh địa để cô đối mặt với tổn thương của thế hệ bằng cách thu thập lịch sử truyền miệng từ những người cao tuổi, dọn sạch những tàn dư của tổn thương trong quá khứ và gieo những hạt giống mới sẽ đâm chồi theo thời gian.

Khu vườn trở thành một phép ẩn dụ cho việc nuôi dưỡng cuộc sống của chúng ta, từ những người chúng ta đón nhận đến những giá trị chúng ta gieo trồng và cho phép phát triển. Trong *Khu Vườn Leymusoom*, Kwon gợi nhắc người xem cân nhắc về mối quan hệ của chính họ với vùng đất và ý nghĩa của việc xây dựng những khu vườn không tưởng. Liệu “những khu vườn” của chúng ta có thể tạo ra những không gian hữu hình để xóa bỏ những phân biệt về giới tính, tính dục và các khuôn khổ áp bức khác, chẳng hạn như giai cấp, tình trạng khuyết tật và chủng tộc không? Liệu “những khu vườn” này có thể giúp chúng ta hình dung ra một nơi để hàn gắn mối quan hệ của chúng ta với cơ thể của chính mình và vùng đất không?

*Khu Vườn Leymusoom* tại Viện Nghệ Thuật Đương Đại (Institute of Contemporary Art, ICA) San José đã được hiện thực hóa nhờ có sự tài trợ chính từ Ronald Whittier Family Foundation, cùng với sự hỗ trợ bổ sung từ Quỹ Năm 2020 do Hội Đồng Quản Trị của ICA San José (SJICA) chỉ đạo và Phòng Trưng Bày Nghệ Thuật Micki Meng. Thiết kế tiêu đề do Tugce Evirgen Ozmen thực hiện. Xin gửi lời cảm ơn và tình yêu đặc biệt đến những người đã giúp xây dựng khu vườn này: Youjin Han, Danna Kim, Julie Moon, Nahyun Kim, Sun Park, Jane Kang, Kazumi Chin, Robert Borsdorf, Tập Thể Dong Ji, Tập Thể Leymusoom, Andrew Sungtaek Ingersoll và gia đình Kwon. Được Zoë Latzer, Người Giám Tuyển và Giám Đốc Các Chương Trình Công Chúng, giám tuyển.